



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for Supply Arrangement - Révision à une demande pour un arrangement en matière d'approvisionnement

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'invitation
demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Special Projects/Projets Spéciaux
Terrasses de la Chaudière 4th Floor
10 Wellington Street
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet SA for Executive Search	
Solicitation No. - N° de l'invitation EN578-210666/A	Date 2020-09-21
Client Reference No. - N° de référence du client 20210666	Amendment No. - N° modif. 005
File No. - N° de dossier 104zl.EN578-210666	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZL-104-38421	
Date of Original Request for Supply Arrangement 2020-08-28 Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-09-28	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Cayer, Sophie	Buyer Id - Id de l'acheteur 104zl
Telephone No. - N° de téléphone (613) 858-8846 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Cette modification a pour but de fournir des réponses aux questions des fournisseurs à la section A.

SECTION A

Questions et réponses

Question 1

La date limite de soumission de tous les documents est-elle le 28 septembre 2020?

Réponse 1

Conformément à la modification de la demande no: 003 affichée le 10 septembre 2020, la date de clôture de cette demande d'arrangement en matière d'approvisionnement est le 28 septembre 2020 à 14h00 HAE.

Question 2

Notre gestionnaire de comptes doit-il être bilingue en français et en anglais? Notre gestionnaire de comptes et d'autres agents de recrutement sont titulaires d'un diplôme universitaire et, en tant que fournisseur, nous sommes en mesure de fournir de la correspondance et de la documentation dans les deux langues officielles, mais notre gestionnaire de comptes n'est pas bilingue.

Réponse 2

Conformément à l'article 4.2 - Exigence de langue officielle de l'énoncé des travaux (EDT) :
L'entrepreneur doit fournir ses services (écrits et oraux) dans les deux langues officielles, selon les besoins, pendant toute la durée du projet et s'assurer que ses services sont de qualité égale dans les deux langues officielles. Il est impératif de s'adresser aux candidats et aux autres membres du public, tels qu'aux références, dans les communications écrites et orales en leur proposant activement de communiquer dans la langue officielle de leur choix. Les activités et le matériel de sensibilisation, de recrutement et toute publicité ou annonce supplémentaire doivent être élaborés et mis en oeuvre dans les deux langues officielles.

Conformément à l'article 6a) - Qualification de l'entrepreneur de l'EDT, le gestionnaire de comptes doit être en mesure de communiquer efficacement verbalement et par écrit dans les deux langues officielles.

Question 3

Comme nous sommes un fournisseur existant avec une offre à commandes de services d'aide temporaire à Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, nous avons obtenu une cote de sécurité dans le passé pour cette demande. En tant que fournisseur, devons-nous soumettre à nouveau une demande de sécurité pour cette offre ou la cote de sécurité précédente expire-t-elle?

Réponse 3

L'entrepreneur doit, en tout temps pendant l'exécution de l'arrangement en matière d'approvisionnement / contrat, détenir une cote de sécurité valide détaillée dans la partie 6A - Arrangement en matière d'approvisionnement de la demande d'arrangement en matière d'approvisionnement (DAMA). Le fournisseur doit s'assurer, dans le cadre du programme de sécurité du contrat, que lui-même et les personnes proposées détiennent une cote de sécurité valide au niveau requis, comme indiqué dans la partie 6A, clause 6.2, Exigences de sécurité. Les cotes de sécurité expirent et chaque fournisseur est responsable de s'assurer qu'elles sont toujours valides. Veuillez communiquer avec le Programme de sécurité des contrats (Canada (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/escsrc/introduction-fra.html>)) si vous avez des questions sur la validité de votre cote de sécurité.

LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS RESTENT LES MÊMES